

26th de Mayo del 2010

West Oso ISD  
5050 Rockford Drive  
Corpus Christi, TX 78416

PARA PADRES DE LOS ESTUDIANTES QUE ESTAN PARTICIPANDO EN , West Oso High School:

Bajo la ley federal Que Ningún Niño Se Quede Atrás (NCLB) del 2001, se le requiere a la Agencia de Educación de Texas (TEA) que identifique a las escuelas que están en necesidad de mejorar si es que esa escuela no alcanza por dos años consecutivos el progreso anual adecuado (AYP) de ese mismo indicador. En agosto de 2009, TEA notificó a la administración del distrito escolar de West Oso High School que será sujeto a la etapa dos de los requisitos para la mejora de la escuela por no haber alcanzado el AYP en mate adentro de dos o más años.

La ley Que Ningún Niño Se Quede Atrás (Ley Pública 107-110) ha requerido al distrito escolar notificarle a usted de esta condición y proporcionarle la información siguiente. Se le informa que la escuela tendrá la oportunidad de apelar la designación de escuelas en mejoramiento de 2008 durante el otoño. Sin embargo, los requisitos descritos en esta carta serán puestos en ejecución durante el año escolar entero, sin importar el resultado de la apelación.

Usted puede leer sobre la definición del AYP en el sitio del web de TEA en <http://ritter.tea.state.tx.us/ayp/> (en inglés). Además el sitio del web también describe los requisitos para la mejora de la escuela en <http://ritter.tea.state.tx.us/nclb/titleia/sip/2009-2010/sip.html> (en inglés). Si usted no tiene acceso al Internet, por favor llame a la persona designada como contacto y listada al final de esta carta y esta información se le será proporcionada o explicada en español.

Como el padre o guardián de un estudiante que asiste a una escuela que ha sido identificada como escuela en mejora, usted tiene la opción de solicitar dentro del distrito escolar la transferencia de su niño a otra escuela pública que no ha sido identificada como una escuela en mejora. No podemos ofrecerle la opción para solicitar una transferencia porque sin embargo, no podemos ofrecerles esta opción porque no hay otra escuela secundaria dentro del distrito.

En lugar de no poder ofrecerle la opción para solicitar una transferencia, la escuela pondrá en práctica las siguientes actividades suplementarias instrucción para TAKS, servicios educativos suplementarios (SES), asesorías antes y después de escuela y en sábados una academia para estudio de TAKS

Para información adicional relacionada con las siguientes áreas, visite al sitio del web de TEA:

- una explicación de lo que significa la condición de la mejora de la escuela (<http://ritter.tea.state.tx.us/nclb/titleia/sip/2009-2010/sip.html>);
- cómo se compara una escuela con otras escuelas de primaria o de la secundaria en ese distrito escolar y en el estado (<http://ritter.tea.state.tx.us/student.assessment/reporting/>); e
- información más detallada sobre la(s) razón(es) de esa condición (<http://ritter.tea.state.tx.us/ayp/>).

La escuela pondrá en práctica las siguientes actividades para afrontar las razones por las cuales la escuela ha sido identificada como una escuela que necesita mejoría.

Escuelas Secundarias Que Funcionan.

Además, el distrito escolar proveerá la siguiente asistencia a las escuelas para afrontar las razones por las cuales la escuela fue identificada bajo el AYP (progreso anual adecuado):

Desagregacion de datos, construccion de equipos, estrategias y enseñanzas de matematicas y ciencias.

Usted se podría involucrar de la siguiente manera en afrontar las razones por las cuales una escuela es identificada como una escuela que necesita mejoría:

Participacion en actividades que involucran a los padres y que le ayudan a usted en aprender como aumentar el nivel de adquisicion de la materia que se estudia; asistencia en conferencias entre padres y maestros; asistencias en dias de "casa abierta" y participacion en los servicios gratis de asesorias de SES.

Además, será requerido que una escuela que ha sido identificada en la Etapa 2 o más proporcione servicios educativos suplementarios (SES) a todo estudiante elegible perteneciente a familias de bajos recursos económicos. Si el estudiante es elegible para los servicios educativos suplementarios, Ud. recibirá informes más detallados sobre estos servicios. Ud. puede ver informes adicionales de los servicios educativos suplementarios en el sitio del web de TEA <http://www.esc13.net/statewide/ses/>.

Si usted tiene preguntas referentes a esta carta o necesita usted que le proveamos más copias del material que se encuentra en el sitio del web, favor de comunicarse con 361-806-5960.

Sinceramente,

Ricardo De Leon